

“治疗犬”帮助自闭症儿童轻松看牙

핵심내용

智利，牙科诊所，治疗犬，自闭症儿童，非常轻松，得到认可



<http://tv.cctv.com/2018/05/11/VIDEDcKghFVDBquXZghzImqZ180511.shtml>

빈칸 채우기 填空

主播 看牙对于很多成年人来说，都是一件让人紧张的事情，**①**_____对于那些特别敏感的孩子了，在智利有这么一家牙科诊所，能让自闭症儿童十分安静轻松地接受治疗，那么他们有什么好办法呢？

导播 看上去就是一场**②**_____平常_____的牙科手术，特殊之处在于手术台上的小病人是一名自闭症儿童，正常来说，治疗室里手术灯的强光以及各种医疗器械产生的噪音都有可能使自闭症儿童感到不安，**③**_____无法配合医生，但这台手术却进展得很顺利。

母亲 我**④**_____没有见他这样过，这么安静放松地让牙医进行手术，他十分配合。

导播 让小患者放松下来的功臣就是这只名叫祖卡的狗狗，祖卡经过专业训练，它的头衔是治疗犬，在手术之前，治疗犬会跟小患者一起玩耍，手术中它也会进入手术室陪在小患者身边，祖卡的主人劳尔是牙科诊所的创办人，也是一名自闭症儿童的父亲，他发现自己的孩子在跟祖卡互动时，变得非常放松，于是他辞去了工作，开办这家诊所，并培训祖卡成为治疗犬。

劳尔 对我们的治疗，家长们的反馈很积极，很显然，刚开始的时候，要打消医生的顾虑，但是一旦他们看到效果，在将这种方法与普通的麻醉法进行对比，他们就会**⑤**_____了。

导播 目前，治疗犬的安抚效果得到了更多医生和患者的认可，很多害怕看牙的小患者纷纷预约来这家诊所接受治疗。



핵심단어 关键词

중국어 단어	병음	뜻
智利	Zhìlì	[명사][지리][외래어] 칠레(Chile).
敏感	mǐngǎn	[형용사] 민감하다. 예민하다
自闭症儿童	zìbìzhèngértóng	[명사] 자폐증아동
配合	pèihé	[동사] 협동하다. 협력하다. 공동으로 하다. 호응하다
头衔	tóuxián	[명사] (관직·학위·직위 등의) 칭호. 직함
反馈	fǎnkuì	[명사] 피드백(feedback) [동사] 정보나 반응이 되돌아오다
安抚	ānfǔ	[동사] 위로하다. 안위하다

핵심표현법 主要句式

① 更别说~ [gèngbiéshuō]

更是 '더욱. 더. 훨씬'라는 뜻으로 쓰여 한층 더 라는 표현을 나타내며 别说是 '말할 필요도 없이, ~은 말할 것도 없고'라는 의미로 ~은/는 물론이다라는 표현을 나타냄, 결합해서 더구나 말할 것도 없다라는 표현을 할 때 사용

现在靠丈夫一个人的收入，连生活费都很紧，更别说存钱了。
요즘은 남편의 월급만으로는 저축은커녕 생활비를 대는 것도 벅차다.

② 再...不过~ [zài...búguò]

再는 '또한, 다시'라는 의미로 같은 동작·행위의 중복이나 계속을 나타내며 不过는 '~로 이길 수 없다. 능가하지 못하다'라는 의미로 쓰임, 두 단어 상이에 주로 형용사가 사용돼 이것보다 더는 없다며 대단히 라는 표현을 할 때 사용

那个男人既老实又能干，选他做丈夫再好不过了。
그 남자는 성실하고 능력도 있으니 신랑감으로 더할 나위가 없다.





3 以致于~ [yǐzhìyú]

'...이/가 되다. ...을/를 가져오다, 초래하다'라는 의미로 ...에 이르다 라는 표현을 할 때 사용, 주로 나쁜 결과나 원치 않는 일에 쓰임

那个谎话她说了如此多遍，**以致于**最后她自己都相信了。

그녀는 그 거짓말을 너무도 자주 말해 결국 스스로도 그것을 믿어버리게 되었다.

4 从来~ [cónglái]

'지금까지. 여태껏'라는 의미로 이제까지 라는 표현을 할 때 사용, 주로 부정형으로 쓰이며 부정 부사 '不' 혹은 '没有'와 호응해서 사용

他俩**从来**不拌嘴。

그들 둘은 여태껏 말다툼한 적이 없다.

5 感兴趣~ [gǎnxìngqù]

'흥미가 있다, 좋아하다'라는 의미로 어떤 것에 관심이 있거나 흥미를 가진다 라는 표현을 할 때 사용, 반대로 '不感兴趣'라는 표현을 사용

我唯独对象棋**感兴趣**。

나는 단지 장기에만 흥미를 느낀다.

토론 讨论

- 1 您有去牙科的经历吗，去牙科时您的心情怎么样？
- 2 如果现在有条件让您创业，您最想做哪一行业，为什么呢？
- 3 现在很多家庭只要一个孩子，对于独生子女您是赞成还是反对呢？
- 4 很多国家都借鉴韩国的医疗保险制度，您作为韩国人，对韩国的医疗保险制度满意吗？

